

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	9194768297	Numero DBB DBB-Nr.	1002200219
Oggetto Gegenstand	Adesione alla convenzione CONSIP Microsoft EA6. Beitritt zur CONSIP-Vereinbarung Microsoft EA6.		
RUP EVV	Richard Mittermair	Data nomina Datum der Ernennung	06.12.2022
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Roberto Fabbri		
Settore Bereich / Service Area	RUN - 10SA0001	Service Nr.	01.01.01 Servizio IT per la gestione della postazione di lavoro
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	48517000-5 48517000-5		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 15.175.748,52 senza IVA / ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'adesione alla convenzione CONSIP Microsoft EA6
In der Erwägung, dass ein Beitritt zum CONSIP-Microsoft-EA6-Abkommen erforderlich ist

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen,
„Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret Nr. 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Preso atto che si ricorrere agli strumenti messi a disposizione da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs auf die von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

IAA ha stipulato a maggio 2016 un contratto denominato Microsoft Enterprise Agreement aderendo alla convenzione CONSIP EA3. Tale adesione è stata necessaria ai fini di ottemperare alla delibera della giunta provinciale del 12.04.2016 che prevedeva la migrazione verso la soluzione Office 365 come soluzione di produttività da ufficio per tutte le pubbliche amministrazioni dell'Alto Adige e di trasferire, per quanto riguardava l'amministrazione provinciale, i fondi necessari a SIAG. Il contratto prevedeva già un certo numero di sottoscrizioni cloud e licenze on-premise sia per la Provincia di Bolzano che per Azienda Sanitaria.

Nel corso del 2017 tutte le postazioni di lavoro dell'amministrazione provinciale sono state migrate sulla soluzione Office 365.

Il contratto è stato poi rinnovato a maggio 2019 tramite la convenzione Consip Microsoft EA5 ed è ora in scadenza il 31.05.2022. Al fine di garantire il servizio Office 365 e le licenze on premise necessarie al funzionamento dei servizi e del Data Center è necessario stipulare un nuovo contratto della durata di anni 3.

Azienda Sanitaria dell'Alto Adige ha incaricato Informatica Alto Adige di sottoscrivere il nuovo contratto EA ai fini di fornire le licenze e sottoscrizioni a lei necessarie e da lei identificate.

Agenzia per la protezione civile necessita anch'essa di alcune licenze e ha incaricato Informatica Alto Adige di fornirle.

Le licenze e sottoscrizioni necessarie per la Provincia Autonoma di Bolzano e per SIAG sono state definite anch'esse in base alle esigenze tecniche e numeriche.

Si allega l'elenco delle sottoscrizioni e licenze che verranno acquisite, con le relative stime dei costi suddivise tra Informatica Alto Adige, Provincia Autonoma di Bolzano.

L'acquisizione delle licenze può avvenire aderendo alla convenzione CONSIP Microsoft EA6. Trattandosi di acquisto di importo sopra la soglia comunitaria, si è chiesta la necessaria autorizzazione al Cda di informatica Alto Adige che ha deliberato l'acquisto nella seduta del 25.02.2022.

SIAG hat im Mai 2016 einen Vertrag mit der Bezeichnung „Microsoft Enterprise Agreement“ abgeschlossen und ist somit zu der CONSIP EA3-Konvention beigetreten. Dieser Beitritt war unter anderem auch deshalb notwendig, um dem Beschluss des Landesrates vom 12.04.2016, der die Migration auf die Office 365-Lösung als Büroproduktivitätslösung für alle öffentlichen Verwaltungen in Südtirol vorsah, nachzukommen und um den Transfer der dazu benötigten Mittel von Seiten der Landesverwaltung an die SIAG zu ermöglichen. Der Vertrag umfasste bereits eine gewisse Anzahl von Cloud-Abonnements und On-Premise-Lizenzen sowohl für die Provinz Bozen als auch für den Sanitätsbetrieb.

Im Laufe des Jahres 2017 wurden alle Arbeitsplätze der Landesverwaltung auf die Office 365-Lösung migriert.

Der Vertrag wurde dann im Mai 2019 durch die Consip Microsoft EA5-Vereinbarung verlängert und läuft nun am 31.05.2022 aus. Um den Office 365-Dienst und die für das Funktionieren der Dienste des Rechenzentrums erforderlichen On-Premise-Lizenzen zu gewährleisten, ist die Verlängerung des Vertrages über weitere 3 Jahre erforderlich.

Der Sanitätsbetrieb Südtirol hat SIAG beauftragt, den neuen EA-Vertrag zu unterzeichnen, um die von Ihnen identifizierten erforderlichen Lizenzen und Abonnements bereitzustellen.

Auch die Agentur für Bevölkerungsschutz benötigt einige Lizenzen und hat SIAG mit der Bereitstellung beauftragt.

Die für die Autonome Provinz Bozen und für die SIAG erforderlichen Lizenzen und Abonnements wurden ebenfalls auf der Grundlage technischer und quantitativer Anforderungen definiert.

Die Liste der Abonnements und Lizenzen, die erworben werden, ist beigefügt, mit den entsprechenden Kostenvoranschlägen, die zwischen der Autonome Provinz Bozen und SIAG aufgeteilt sind.

Lizenzen können durch Beitritt zu der CONSIP Microsoft EA6-Konvention erworben werden. Da dieser Kauf über dem gemeinschaftlichen Schwellenwert liegt, wurde die erforderliche Genehmigung beim Verwaltungsrat der SIAG beantragt, welcher den Kauf in seiner Sitzung vom 25.02.2022 genehmigt hat.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.	
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: Provincia di Bolzano, Azienda Sanitaria dell'Alto Adige È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.	
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvertr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.	
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.	
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Euro
Contratto base / Basisvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)	1	€ 15.175.748,52
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /		

Altre opzioni / Andere Optionen					
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG					€ 15.175.748,52
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis		Totale Gesamtpreis	
Rinnovo del contratto Microsoft Office Enterprise Agreement Verlängerung des Microsoft Office Enterprise-Vertrags	3 (anni/Jahre)	5.058.582,84		€ 15.175.748,52	
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)				€ 15.175.748,52	
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Dal 01.06.2022 al 31.05.2025 Von 01.06.2022 bis 31.05.2025				
Finanziamento / Finanzierung					
Programma annuale Jahresprogramm		☒ Sì / Ja ID: ITS01 € 1.477.441,64 (da prevedere in JP 23/24/25 per euro € 3.527.084,96)		☐ No / Nein	
☒	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert	Posto di Lavoro SIAG: 250.322,04 € (3 anni/3 Jahre)			
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	N. delibera SABES 2022-A-000285: 9.903.555,09 € (3 anni/3 Jahre) Incarico Protezione Civile approvato e in fase di delibera: 17.344,80 € (3 anni/3 Jahre)			
Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung					
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten			
Assegnazione costi / Kostenzuweisung					
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag	
R005 – RUN_0076	10DS0000	E210000700	65,26	€ 9.903.555,09	
R005 – RUN_0076	10AU0001	E210000700	1,65	€ 250.322,04	
R005 – RUN_0076	10SA0001	E210000700	32,98	€ 5.004.526,59	
R005 – RUN_0076	10PR0003	E210000700	0,11	€ 17.344,80	

Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers	
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl	
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 30 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.	
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers	
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzesvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i> ☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)</i> ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici <u>ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);</u> <i>Direktvergaben nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)</i> ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici <u>ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);</u> <i>Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)</i> ☒ Adesione a Convenzione / Contratto quadro <u>ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;</u> <i>Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015</i> ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP) <i>Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren</i>	
Portale telematico Internet-Portal	☐ MEPAB ☒ MEPA / CONSIP

☐ SICIP ☐ Altro Anderes:					
Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer					
Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Telecom Italia SPA	00488410010	00488410010	Via Gaetano Negri 1, 20123 Milano	ne.pal@telecomitalia.it	Roberto Pozzato
Il Direttore Generale Der Generaldirektor DETERMINA / BESTIMMT - Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'Adesione alla convenzione CONSIP Microsoft EA6 mediante Richiesta di adesione a convenzione e successivo ordinativo, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 15.175.748,52 Aus den oben genannten Gründen den Beitritt zum CONSIP-Microsoft-EA6-Abkommen mittels eines Antrags auf Zeichnung des Abkommens und anschließender Bestellung zu den in diesem Beschluss enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 15.175.748,52 € zu genehmigen - Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara. Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.					
Allegati / Anlagen					
☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.				
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R. nr.445/2000				
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung				
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.				
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)				
☐	DUVRI				
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage				
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Richard Mittermair					

Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☒ SI / JA

☐ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 25.02.2022